radarcan®

R-103 | English | Español

FLY REPELLER HOME
User's Guide

ENGLISH

Thank you for choosing RADARCAN®. Our mission is you reconquer your home.
With RADARCAN® you will get comfort 24/7. Our devices work without chemical products and need no refills.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

When using electric appliances, basic precautions should always be followed, including the following:

a) Read all the instructions before using the appliance.

b) To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when an appliance is used near children.

c) Do not contact moving parts.

d) Only use Class 2 Power Unit recommended or sold by the

manufacturer.

e) Do not use outdoors.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Household Type.

Intructions for Use

1. Choose an area unblocked by furniture from the room you desire to protect. Avoid obstructing the front part of the device, since it could decrease the effectiveness.
2. Plug the **FLY** REPELLER HOME into an electrical outlet.
   - Plug it into a standard outlet located between 3 1/4 ft. (1 m) and 6 1/2 ft. (2 m) from the floor.
   - To protect the area of the bed, you should hang the **FLY** REPELLER HOME near it and at a height of approximately 2 1/2 ft. (25 cm) from the floor.
   - Avoid pointing it toward open doors or windows.
3. The LED indicator light will come on and the device will start working.
4. Leave the device permanently plugged in to obtain the best results.
5. When plugging it in or unplugging it, a short faint sound can be heard.

Technical Specifications

Coverage:	269 sq. ft. - 25 m^2 (open inside space).
Consumption:	0.13 / 0.50 W (Maximum Power)
Voltage:	100 / 240 V AC.

Technology

The **FLY** REPELLER HOME incorporates technological innovations and is developed with components manufacturedunder strict RADARCAN® specifications for the greatest reliability and effectiveness.

INSonuerit **2.0**

Our own advanced technology based on the use of specific ultrasound frequencies studied to find a natural method of protection against flies.

Ultrasound consists of high-frequency sound waves which are perceived by flies, but inaudible to humans.

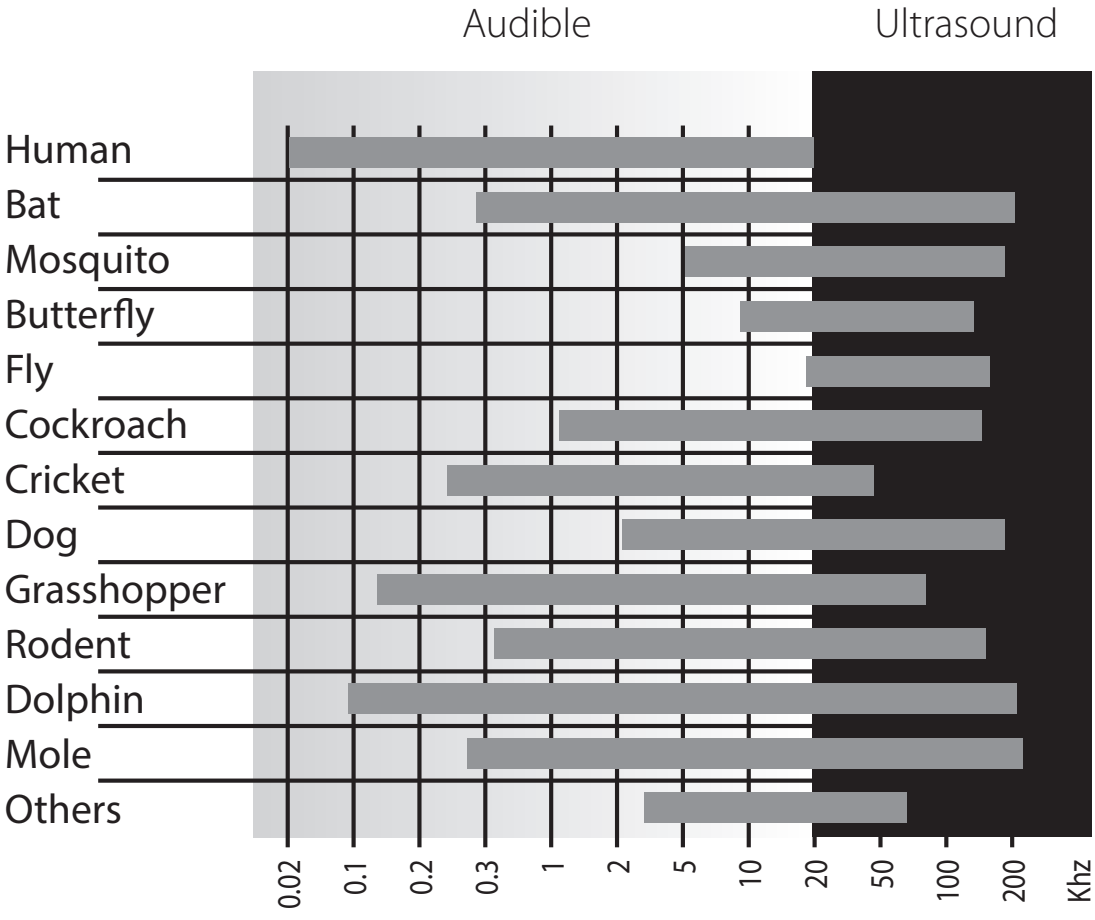
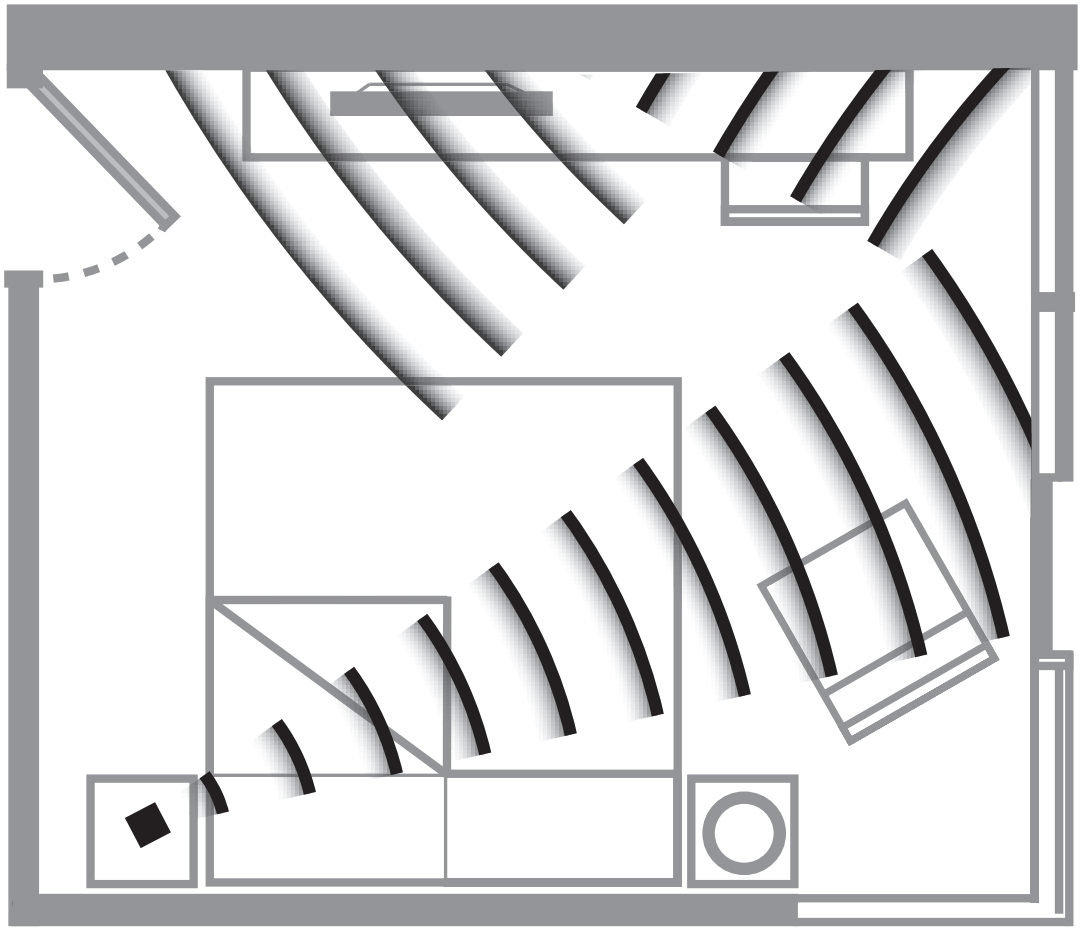


Table of frequencies within the human hearing range between 20 Hz y 20 Khz, compared with the approximate hearing range of different animals and insects.

The ultrasound waves fan out uni-directionally from the **FLY** REPELLER HOME, like fluorescent light. Hard substances (walls, ceilings, furniture, glass, etc.) promote better spreading out of the sound waves, as they bounce off these surfaces, whereas soft materials (cardboard, curtains, carpeting, etc.) absorb the sound waves.

Remember, when installing the **FLY** REPELLER HOME, that ultrasound waves do not penetrate walls (brick, plaster, etc.), or wooden room dividers, glass, plasterboard false ceilings or other solid materials. Hang the **FLY** REPELLER HOME inside the space to be protected, and avoid blocking the flow of the ultrasound waves from the front part of the device.



The graph shows how ultrasound waves bounce back and spread, creating a protective shield.

Certified Frequency.

FLY REPELLER HOME is the result of more than 25 years of research by our R&D team. External accredited laboratories guarantee a high degree of effectiveness of **IN**Sonuerit **2.0** technology.

Salvum.

The **FLY** REPELLER HOME incorporates a system of protection against power surges to prevent its breakdown. Because of this, its performance is constant and its duration unlimited.

SMT (Surface-Mount Technology).

The manufacture of **FLY** REPELLER HOME with SMD (Surface- Mount Device) micro-electronic technology has made it possible to obtain a more compact size with high performance of the **FLY** REPELLER HOME.

FAQs

Can the IN Sonuerit **technology in this FLY** REPELLER HOME **affect: babies, pregnant women, children, adults or pets?**

No. The **IN**Sonuerit technology used in the RADARCAN® devices cause no harm to people or pets.

I have heard that ultrasound is ineffective at chasing away flies. Is this true?

Please bear in mind that ultrasound is simply a term used to indicate that acoustic emissions of a frequency higher than 20KHz (human hearing limit) are being used.

The use of this technology should be backed up by studies, tests and certification that attest to the efficiency of the technology and the chosen ultrasound frequency, as well as the strength and the emission pattern. Our products are, thus, tested and certified in highly-respected laboratories and universities.

NOT ALL ANTI-FLY devices that emit ultrasound waves are

EFFECTIVE. Each insect must be fought against with specific appropriate technology.

Does it work against all types of flies?

Its efficiency has been tested and certified to work on the common fly (*Musca domestica*).

What is the lifespan of the FLY REPELLER HOME**?**

The lifespan is unlimited.

Does it need refills?

It needs no refills.

Where should I connect the FLY REPELLER HOME**?**

The ideal place to plug it in is in an outlet 3 1/2 ft. (1 m) to 7 ft. (2 m) from the floor, free from obstacles. It is only recommended for inside spaces. Do not plug it into an outlet facing an open window or door, as the ultrasound waves will aim toward the outdoors, rather than protecting the interior space.

Is it necessary to leave it on all the time?

It works more efficiently when it runs 24 hours a day. The

electrical consumption is quite low - only 1 W maximum.

Can I hang more than one FLY REPELLER HOME **in the same space?**

Yes. The effect of the **FLY** REPELLER HOME will be strengthened and be able to reach the maximum possible surface area.

Can I plug in another RADARCAN® product in the same area of the house?

Yes. Our products are totally compatible.

The flies don't go away! Why?

Flies fly in a random way. Leave a window or door open, so that they can get out. Also:

1. Check to be sure the indicator light is on.
2. Be sure the front part of the **FLY** REPELLER HOME, where the sound waves are emitted, is not obstructed.
3. Be sure to leave it running continuously 24 hours a day.

What if the indicator light is not working?

Check to see if it comes on if you plug the **FLY** REPELLER

HOME into a different outlet. If you confirm that it still does not come on, get in contact with the RADARCAN® technical department.

Other RADARCAN® products

RADARCAN® also offers other solutions for:

- Mosquitos
- Flies
- Mice / Rats
- Cockroaches
- Bats
- Ants
- Fleas / Ticks
- Dogs
- Cats
- Pigeons
- Mites
- Air Purification

See more RADARCAN® products at:

www.radarcan.com

Care and Maintenance

Do not put the device in water or any other liquid.

Cleaning.

If you need to clean the **FLY** REPELLER HOME, use only a soft dry cloth, with no abrasive products.

Do not expose the FLY REPELLER HOME **to extreme temperatures.**

It is recommended not to use it in places with temperatures exceeding 122 °F (50 °C).

No refills.

The **FLY** REPELLER HOME works without replacement parts, making it more economical to use.

Correct disposal of the FLY REPELLER HOME**.**

Properly dispose of the device by depositing it in the corresponding container for its correct collection and recycling.

RADARCAN® has a commitment to the care and protection

of the environment. The **FLY** REPELLER HOME contains electronic components and it is necessary to dispose of the device separately from the containers where normal domestic waste is disposed of.
Consult the applicable local regulations agreement on our website or get in touch with your local health and environmental protection authorities for information on your recycling options.

Warranty and extension of warranty

THIS WARRANTY DOES NOT AFFECT YOUR LEGAL RIGHTS.

Register the **FLY** REPELLER HOME at: warranty.radarcan.com and you will obtain a five-year warranty for the product since date of purchase.

- RADARCAN® does not warranty a 100% effective shield against the spread of diseases that the animal could be infected.
- Your RADARCAN® product is guaranteed against defects in materials and manufacture for the period of time established by legislation in the country and/or state of sale of the product (see warranty.radarcan.com), or for five years if it is registered, from the purchase date. If any defect in the product caused by its manufacture or defective materials appears while under the warranty.
- RADARCAN® will only be responsible for the repair or replacement if valid proof of purchase (e.g. paid receipt) is presented which demonstrates that the day of the service claim is within the validity period of the warranty.
- The warranty does not cover those products and/or parts of products that are subjected to wear and tear that can be considered material that naturally deteriorates over time.

- The warranty is not valid if the defect is due to damage caused by incorrect use of the product or improper maintenance, or if it has been repaired or modified by personnel not authorized by RADARCAN®.
- For good performance of the product, the user needs to strictly follow the instructions given in the user's manual, and to avoid any action or use described as undesirable or contrary to the warnings in said user manual.
- The warranty of certain products may be subject to restrictions, e.g., depending on the type of material used. You can find any restrictions to the warranty that are applied in each specific country or state where the product was purchased on the web page: warranty.radarcan.com .
- For further information, please read the terms and conditions to the warranty that will be applied in each country or state where the product is purchased at: warranty.radarcan.com .

See support.radarcan.com in case of doubt.

Terms of usage and limitation of liability

- The inappropiate usage of this product could bring you unexpected results. Moreover could result in violation of the laws of your country.
- This device is not destined to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capacities, or those with no experience or knowledge of its use, except when supervised by someone responsible for their safety. Children must be supervised to assure that they will not play with the unit.
- Read the complete terms of use and limitation of liability at "Terms of Use" in radarcan.com .

ANTI**MOSCAS** HOGAR
Manual de usuario

ESPAÑOL

Gracias por elegir RADARCAN®. Nuestra misión es que reconquiste su hogar.
Con RADARCAN® obtendrá confort todos los días del año. Nuestros dispositivos funcionan sin productos químicos ni recambios.

IMPORTANTE: INDICACIONES DE SEGURIDAD

PELIGRO

Al utilizar un dispositivo eléctrico debe tomar unas precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

a) Lea todas instrucciones antes de utilizar el dispositivo.

b) Para reducir el riesgo de lesión, si un niño manipula el dispositivo supervíselo atentamente.

c) No toque las piezas móviles.

d) Utilice únicamente el terminal Clase 2 y/o alimentador

proveído por el fabricante.

e) No lo use en exteriores.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Para uso doméstico.

Instrucciones de uso

1. Escoja una zona despejada de mobiliario de la estancia que desea proteger. Evite que el frontal del dispositivo quede obstruido, puesto que disminuiría la efectividad.
2. Conecte el ANTI**MOSCAS** HOGAR a la red eléctrica.
    - Colóquelo entre 30 o 150 cm de altura.
    - En caso de colocarlo en el dormitorio es preferible que lo coloque en el cabezal de la cama.
    - Evite orientarlo hacia puertas y ventanas abiertas.
3. Observe que se enciende el LED, que indica que el dispositivo está en funcionamiento.
4. Deje el dispositivo conectado permanentemente para obtener un mejor rendimiento.
5. Al enchufarlo y desenchufarlo podrá oír un leve y breve zumbido.

Características técnicas

Cobertura: 269 sq. ft. - 25 m^2 (diáfanos en interiores).
Consumo: Máximo 0,13 / 0,50 W.
Voltaje: 100 / 240 V CA.

Tecnologías

El ANTI**MOSCAS** HOGAR incorpora innovaciones tecnológicas y está desarrollado con componentes fabricados bajo las estrictas especificaciones de RADARCAN® para una mayor fiabilidad y efectividad.

INSonuerit **2.0**
Avanzada tecnología propia basada en el uso de determinadas frecuencias de ultrasonidos estudiadas para hallar un método natural y de protección frente a los moscas. Los ultrasonidos son ondas de alta frecuencia que son percibidas por los moscas pero inaudible para las personas.

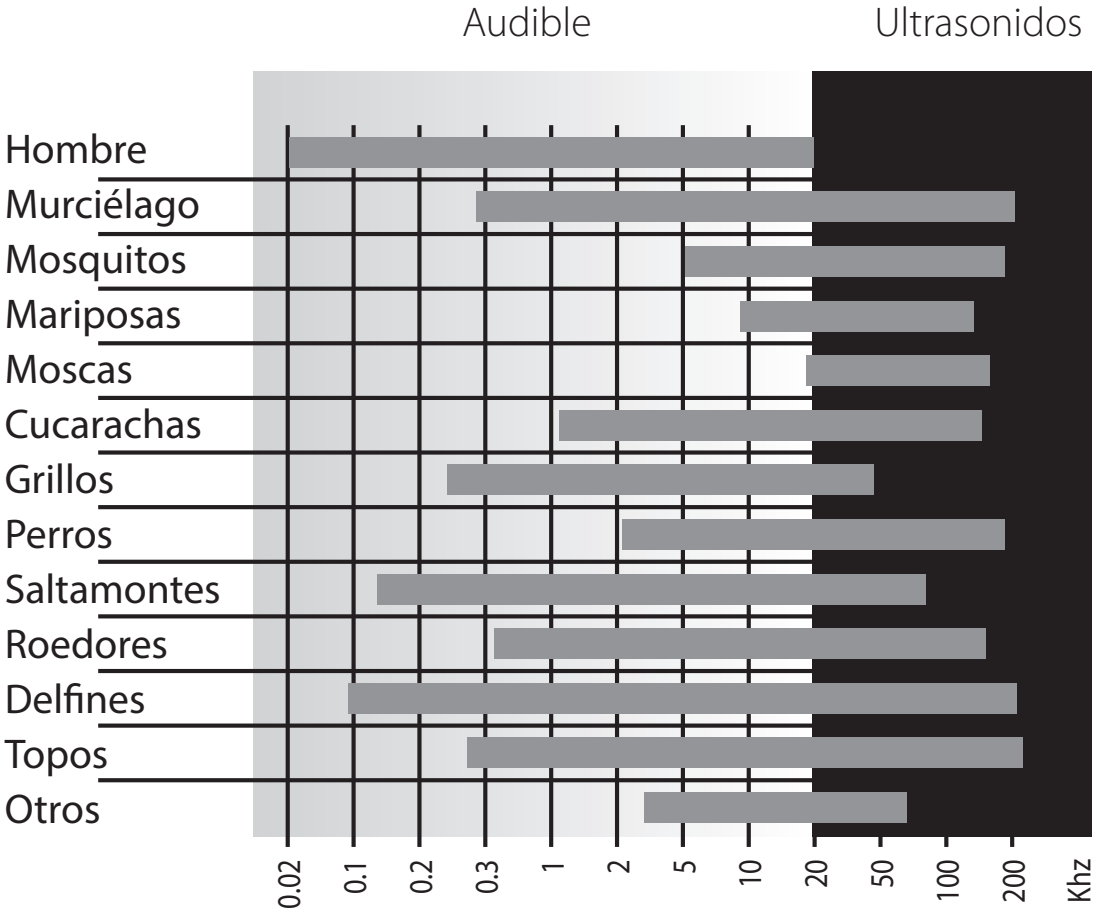
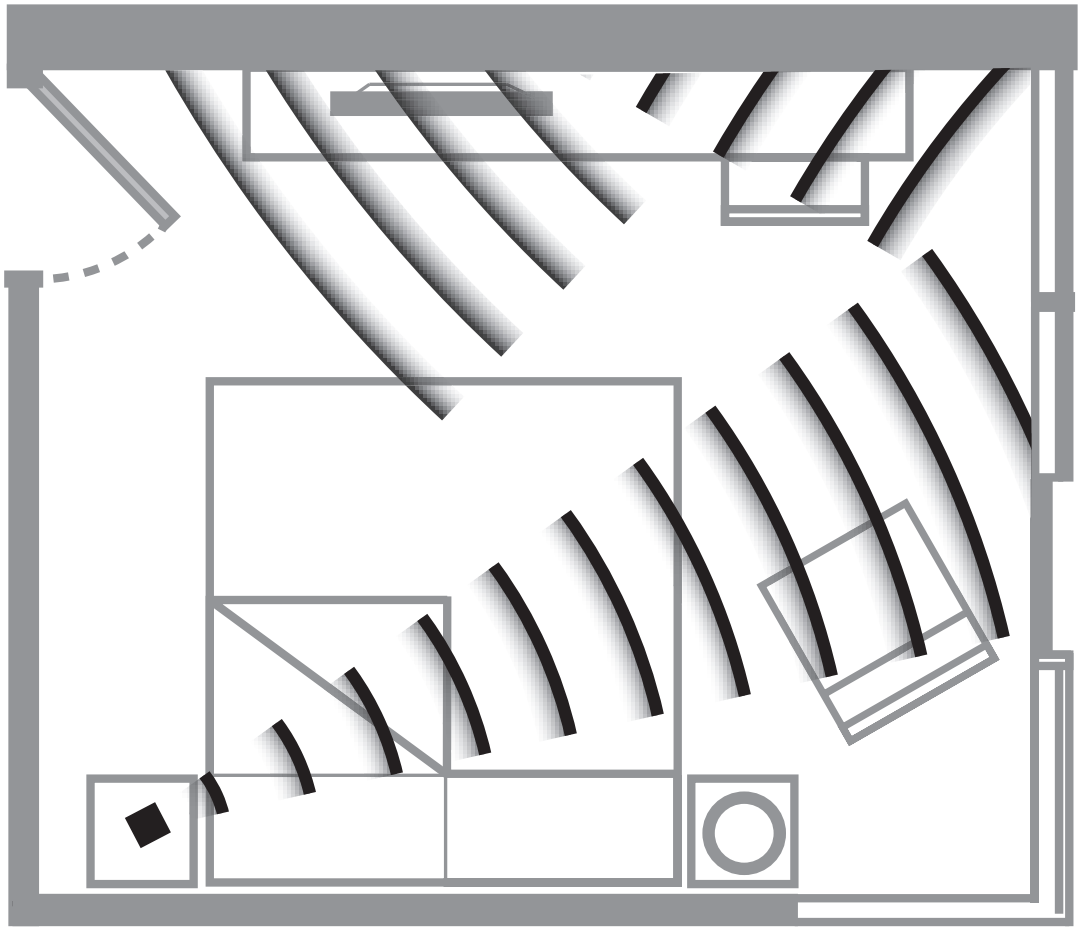


Tabla comparativa de frecuencias del espectro audible del hombre comprendidas entre 20 Hz y 20 Khz, con la capacidad auditiva sensorial aproximada de diferentes animales e insectos.

Los ultrasonidos se emiten por el ANTI**MOSCAS** HOGAR unidireccionalmente, en forma de abanico, como la luz emitida por un fluorescente. Los materiales duros (paredes, techos, mobiliario, vidrio, etc.) permiten la mejor propagación de los ultrasonidos mediante su rebote en ellos, mientras que los materiales blandos (cartón, cortinas, moquetas, etc.) las absorben.

Tenga en cuenta al instalar el ANTI**MOSCAS** HOGAR, que los ultrasonidos no atraviesan paredes (ladrillo, yeso, etc.), así como separaciones de madera, cristal, falsos techos de escayola u otros materiales sólidos. Coloque el ANTI**MOSCAS** HOGAR dentro de la estancia a proteger, evitando bloquear la salida de los ultrasonidos.



El gráfico muestra como los ultrasonidos rebotan y se propagan creando un escudo protector.

Certified Frequency

El ANTI**MOSCAS** HOGAR es el resultado de más de 25 años de investigación por nuestro equipo de I+D+i. Laboratorios externos acreditados demuestran el alto grado de eficacia de la tecnología **IN**Sonuerit **2.0**.

Salvum

El ANTI**MOSCAS** HOGAR incorpora un sistema de protección contra subidas de tensión para evitar su avería. De esta forma su rendimiento óptimo es constante y su duración ilimitada.

SMT (Surface-Mount Technology)

La fabricación del ANTI**MOSCAS** HOGAR con tecnología microelectrónica SMD (Surface-Mount Device) ha permitido obtener un tamaño compacto y de alto rendimiento del ANTI**MOSCAS** HOGAR.

Preguntas frecuentes

¿Puede la tecnología IN Sonuerit **de este** ANTI**MOSCAS** HOGAR **afectar a: bebés, mujeres embarazadas, niños, adultos ó animales domésticos?**

No, la tecnología **IN**Sonuerit usada en los dispositivos de RADARCAN® no provocan ningún daño a personas o animales.

He oído que los ultrasonidos no son eficaces para ahuyentar moscas.

Le informamos que ultrasonidos, simplemente es el término para indicar que una onda acústica se encuentra por encima del límite audible por los seres humanos (20Khz).

El uso de esta tecnología debe acompañarse de los estudios, test y certificaciones que acreditan la eficacia de la tecnología y frecuencia de ultrasonidos elegida, así como de la potencia y patrón de emisión. Por ello, nuestros productos se prueban y certifican en prestigiosos laboratorios y universidades.

En resumen, no todos los Anti-Moscas que emiten

ultrasonidos son EFICACES. Cada insecto debe combatirse específicamente con la tecnología que le sea conveniente.

¿Funciona con cualquier tipo de mosca?

Su eficacia ha sido probada y certificada con la mosca común (*Musca domestica*).

¿Cual es la vida útil del ANTI**MOSCAS** HOGAR**?**

Su duración es ilimitada.

¿Necesita recambios?

No necesita recambios.

¿Dónde coloco el ANTI**MOSCAS** HOGAR**?**

Su posición ideal es en un enchufe estándar entre 1 y 2 metros del suelo, libre de obstáculos. Se recomienda solo para zonas interiores. No colocar el dispositivo encarado hacia una puerta/ventana abierta, ya que el ultrasonidos se disiparía hacia el exterior en lugar de proteger la estancia.

¿Es necesario dejarlo conectado permanentemente?

Conseguirá mayor eficacia dejándolo conectado las 24 horas del día. El consumo de electricidad es de solo 1W (realmente muy poco).

¿Puedo enchufar más de un dispositivo en la misma estancia?

Sí, el efecto del ANTI**MOSCAS** HOGAR se verá potenciado para llegar a la máxima superficie posible.

¿Puedo enchufar otro modelo RADARCAN® en la misma estancia?

Sí, nuestros productos son totalmente compatibles.

Las moscas no se van.

Las moscas vuelan de forma aleatoria, deje una puerta o ventana abierta para posibilitar su huida.

1. Verifique que el indicador luminoso se enciende.
2. No obstaculice la parte frontal del ANTI**MOSCAS** HOGAR por donde emite los ultrasonidos.
3. Déjelo funcionando continuamente las 24 horas del día.

¿Qué hago si no funciona el indicador luminoso?

Verifique que el ANTI**MOSCAS** HOGAR tampoco funciona en otro enchufe, y tras confirmarlo debe ponerse en contacto con el servicio técnico de RADARCAN®.

Otros productos RADARCAN®

RADARCAN® ofrece otras soluciones también para:

- Mosquitos
- Moscas
- Ratones y Ratas
- Cucarachas
- Murciélagos
- Hormigas
- Pulgas y garrapatas
- Perros
- Gatos
- Palomas y otras aves
- Ácaros
- Purificar aire

Vea más productos RADARCAN® en :

www.radarcan.com

Cuidado y Mantenimiento

No introduzca el dispositivo en agua o cualquier otro líquido.

Limpieza.

Si necesita limpiar el ANTI**MOSCAS** HOGAR, desconéctelo de la corriente. A continuación, utilice sólo un paño suave y seco, sin productos abrasivos.

No exponer el ANTI**MOSCAS** HOGAR **a temperaturas extremas.**

Se recomienda no utilizarlo en lugares con temperaturas superiores a 50ºC.

Sin recambios.

El ANTI**MOSCAS** HOGAR funciona sin recambios, lo que economiza su uso.

Desechar el ANTI**MOSCAS** HOGAR **correctamente.**

Deseche el dispositivo en el correspondiente contenedor para su correcta recolección y reciclaje.

RADARCAN® tiene un compromiso para el cuidado y protección del medio ambiente. El ANTI**MOSCAS** HOGAR contiene componentes electrónicos y es necesario desecharlo separadamente del resto de residuos domésticos. Consulte en nuestra web los acuerdos con la normativa local

aplicable o póngase en contacto con las autoridades locales para informarse respecto a las opciones de reciclaje.

Garantía y extensión de garantía

ESTA GARANTÍA NO AFECTA A SUS DERECHOS LEGALES.

Registre el ANTI**MOSCAS** HOGAR en warranty.radarcan.com y obtendrá una garantía de cinco años desde la fecha de compra.

- Desde RADARCAN® no garantizamos que el dispositivo proporcione un escudo 100% eficaz frente al contagio de enfermedades de las que el animal en cuestión pueda ser portador.
- Su producto RADARCAN® está garantizado frente a defectos de materiales y mano de obra durante el período

de garantía según legislación en el país donde se realiza la compra del producto (consultar en warranty.radarcan.com) o de cinco años, si el producto está registrado a partir de la fecha de compra. Si durante el período de la garantía apareciera algún defecto en el producto debido a la fabricación o materiales defectuosos, RADARCAN® se hará cargo de la reparación o sustitución del producto.

- RADARCAN® sólo se hará cargo de la reparación o sustitución en caso de que se presente una prueba convincente; recibo de compra, factura, que demuestre que el día en que se reclama el servicio está dentro del período de garantía.
- La garantía no cubre aquellos productos y/o piezas de los productos que estén sujetos a desgastes, que se puedan considerar piezas consumibles por su naturaleza.
- La garantía no es válida si el defecto es debido a daños causados por un uso incorrecto del producto o su mal mantenimiento, o si ha sido reparado o modificado por

personal no autorizado por RADARCAN®.

- Para hacer un buen uso del producto, el usuario deberá seguir estrictamente todas las instrucciones que se indican en el manual de usuario, y abstenerse de cualquier acción o uso descritos como no deseables o contra los que se prevenga en dicho manual de usuario.
- La garantía de ciertos productos está sujeta a restricciones, p.ej. dependiendo del tipo de material utilizado. Puede encontrar las restricciones de la garantía, si las hubiera, que se aplican en cada país en concreto donde se realiza la compra del producto, en la página web warranty.radarcan.com.
- Para más información, lea términos y condiciones de garantía en la página web warranty.radarcan.com que se aplican en cada país en concreto donde se realiza la compra del producto.

Puede acceder a support.radarcan.com en caso de duda o preguntas.

Términos de uso y limitación de responsabilidad

- El uso no adecuado de este producto puede conllevar unos resultados que no son los previstos. Incluso podría conducir a la infracción de legislación del país de comercialización.
- Éste dispositivo no está destinado para ser utilizado por personas (niños incluidos) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no tengan experiencia o conocimiento, excepto si son supervisadas por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurar que no juegan con el producto.
- Lea los términos de uso y limitación de responsabilidad actualizados al completo, accediendo al apartado "Condiciones de Uso" en radarcan.com .

RADARCAN® Certified Warranty

FLY REPELLER HOME

Certificado de Garantía RADARCAN®

ANTI**MOSCAS** HOGAR

R-103

RADARCAN® Certified Warranty - For more information, see: Registry Terms and Conditions at: warranty.radarcan.com

Certificado de garantía RADARCAN®. Para más información, lea términos y condiciones en la página de registro warranty.radarcan.com .

Serial Number
Número de serie

(See the 13-digit serial number on the back of the product)
(Ver número de serie de 13 dígitos en la parte posterior del producto)

Date of Purchase (MM/DD/YYYY)
Fecha de compra (DD/MM/AAAA)

_ _ / _ _ / _ _ _ _

Designed and distributed in USA by:

Diseñado y distribuido en EEUU por:

Radarcan Corp., 338 S. Sharon Amity Rd. #197

Charlotte, North Carolina 28211, USA

Manufactured and distributed for the world outside the USA by:

Fabricado y distribuido para el resto del mundo por:

Ceosycar, S.L. Pje. Montserrat Isern, 1, P.I. Gran Vía Sur

E-08908 Hospitalet de Llobregat (Barcelona, SPAIN)

© 2015 All rights reserved. | Todos los derechos reservados.

RADARCAN® is a registered trademark.

RADARCAN® es una marca comercial registrada.

R-103

User's Manual | Manual de instrucciones

Printed in EU | Impreso en UE